

CÁCH SỬ DỤNG THẺ XÁC NHẬN AN TOÀN TẠI NHÀ

(Wagaya no anpi kakunin kado) (Tác thành 4/2023)

Thẻ xác nhận an toàn tại nhà là gì



チラシ K

- Sử dụng khi nào ? ⇒ Khi có xảy ra động đất lớn, thiên tai lũ lụt
- Ở đâu ? ⇒ Tại nơi xác nhận an toàn của từng khu vực (phường, tổ dân phố)
- Bằng cách nào ? ⇒ Hãy điền thông tin gia đình và nộp cho cán bộ phường, tổ dân phố

Trường hợp xảy ra thảm họa thiên tai với qui mô lớn, trước tiên hãy sơ tán đến điểm lánh nạn (khẩn cấp) đã được chỉ định.

Tiếp theo, đến địa điểm an toàn do tổ dân phố, hoặc phường đã qui định vào lúc xác nhận được an toàn như các thông báo cảnh báo sống thần được gỡ bỏ, v.v...

Khi đó nhanh chóng báo cáo an toàn và hãy dùng 「thẻ xác nhận an toàn tại nhà」 để tránh đông đúc và ùn tắc

◎Trong trường hợp xảy ra thảm họa thiên tai thực sự, các thông tin này rất có ích cho hoạt động tìm kiếm người mất tích

Mẫu điền ví dụ

THE XÁC NHẬN AN TOÀN TẠI NHÀ (Wagaya no Anpi Kakunin Kado)	Yaizu ☒ Dai ☐ Jichikai (☐ Ku) Dai ☐ Chonakai ☒ Kumi			※Cột dành cho cán bộ ghi (duy nhất tiếp nhận hồ sơ) Mã số tiếp nhận 1	
	HỌ VÀ TÊN (※Tên người nộp) Nguyen Minh Dat			Ngày giữ nộp	
	Số điện thoại liên lạc (※ Số điện thoại người nộp) □□□ - □□□□ - □□□□			1/4/2023 17 giờ	
	Tổng số người trong hộ/ gia đình	4 người	Người đã được xác nhận an toàn	Người lớn	1 người
	Số người trong gia đình bị mất tích hoặc không rõ an toàn ※ Hãy điền chi tiết cụ thể ở ô bên dưới	1 người		Học sinh cấp 3	người
				Học sinh cấp 2	1 người
				Học sinh cấp 1	1 người
				Trẻ mẫu giáo	người
	Ti "nh trạng nhà/ ☐ Có " thẻ ở được ☐ Bị hư hỏng một phần ☐ Bị phá hỏng toàn bộ				
	Chi tiết về người bị mất tích hoặc không rõ an toàn			※Hãy điền vào nếu có người bị mất tích hoặc không rõ an toàn	
Họ và tên	Giới tính	Tuổi	Thông tin khác mà bạn muốn truyền đạt		
Le Thi Mai	Nữ	45 tuổi	· Cô ấy đi mua sắm bằng xe đạp, không liên lạc được		
		tuổi	· Bình thường khỏe mạnh		
		tuổi	· Có mang theo điện thoại di động		
		tuổi			
		tuổi			

Q & A

Q 1. Bình thường tôi lưu giữ thẻ như thế nào là được?

⇒ A 1. Hãy lưu giữ thẻ bằng cách bỏ vào túi phòng khẩn cấp khi có thiên tai hoặc đặt ngay cổng ra vào, v.v... để có thể lấy ra dễ dàng khi chạy đi lánh nạn

2. Làm thế nào để được phát thẻ này? Nếu mất phải như thế nào?

⇒ A 2. Thẻ được phát thông qua hiệp hội tổ dân phố, phường nơi mình sinh sống.

Nếu bị mất thẻ, vui lòng báo với hiệp hội khu phố, tổ dân phố hoặc bộ phận phòng chống thảm họa thiên tai